

**THERMO/SOLAR Žiar s. r.o.**  
Na vartičke 14, Žiar nad Hronom 965 01, IČO: 00 616 915  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici, Oddiel: Sro, Vložka č. 266/S  
(ďalej len „**Vyhlasovateľ**“)

uvádza nasledovné:

## **PODMIENKY OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE**

vyhlásenej dňa 19.09.2006 za účelom podávania návrhov na uzatvorenie zmluvy o modernizácii lisu (ďalej len „**Súťaž**“)

O vysvetlenie podmienok Súťaže je možné požiadať písomne na adrese sídla Vyhlasovateľa alebo ich osobne odkonzultovať v sídle Vyhlasovateľa.

**Identifikácia Vyhlasovateľa:**  
THERMO/SOLAR Žiar s. r.o.  
Na Vartičke 14  
SK-965 01 Žiar nad Hronom  
IČO: 00616915  
IČO pre DPH: SK2020479098

**Štatutárny zástupca Vyhlasovateľa:**  
Ing. Milan Novák, CSc.  
generálny riaditeľ  
Tel.: +421 – 45 – 601 6000  
Fax: +421 – 45 – 672 2844  
[novak@thermosolar.sk](mailto:novak@thermosolar.sk)

Kontaktné osoby:  
Ing. Alfréd Gottas  
technický riaditeľ  
Tel.: +421 – 908 – 903184  
Fax: +421 – 45 – 672 2844  
[gottas@thermosolar.sk](mailto:gottas@thermosolar.sk)

Ing. Marián Zorkóczy  
vzťahy s verejnosťou  
Tel.: +421 – 918 – 645 313  
Fax: +421 – 45 – 672 2844  
[info@thermosolar.sk](mailto:info@thermosolar.sk)

Otváranie obálok s predloženými návrhmi sa uskutoční u Vyhlasovateľa v zmysle zverejneného inzerátu. Vyhodnotenie súťaže je neverejné. Komisia pri vyhodnocovaní ponúk môže požiadať predkladateľa o písomné zdôvodnenie sporných otázok vyplývajúcich z vyhodnocovania návrhu, prípadne ho prizvať na osobné rokovanie. Zdôvodnenie sporných otázok nemôže byť nad rámec podmienok obchodnej verejnej súťaže.

### **I. Podmienky účasti navrhovateľa v Súťaži**

1.1 Navrhovateľ pre účasť v Súťaži musí spĺňať a preukázať nasledovné podmienky:

- a) ak je navrhovateľom právnická osoba, navrhovateľ je povinný predložiť výpis z Obchodného registra (prípadne z iného relevantného registra, ak je navrhovateľom zahraničná právnická osoba) nie straší ako 3 mesiace. Ak je navrhovateľom fyzická osoba, navrhovateľ je povinný predložiť výpis zo živnostenského registra, nie straší ako 3 mesiace;
- b) navrhovateľ nie je v konkurze alebo likvidácii, alebo nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku. Preukazuje sa potvrdením súdu, že sa proti nemu nevedie konkurzné konanie alebo vyrovnacie konanie;
- c) voči navrhovateľovi nie sú evidované daňové nedoplatky. Preukazuje sa potvrdením príslušného úradu nie starším ako 3 mesiace.

- 1.2 Súťaže sa môže zúčastniť aj združenie založené na základe zmluvy o združení podľa § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka. V tomto prípade musia podmienky uvedené v bode 1.1 spĺňať jednotliví účastníci združenia. Právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá je účastníkom združenia, ktoré podalo návrh na uzavretie zmluvy, nemôže či už sama alebo ako účastník iného združenia v rovnakej veci podať iný návrh na uzavretie zmluvy s tým istým predmetom.

## **II. Všeobecné podmienky Súťaže**

- 2.1 Návrhy je možné predkladať do 03.10.2006 vrátane, pričom návrhy doručované doporučené poštou s doručenkou preukazujúcou doručenie musia byť v uvedenej lehote doručené Vyhlasovateľovi.
- 2.2 Lehota a spôsob oznámenia vybraného návrhu: Vyhlasovateľ o prijatí víťazného návrhu písomne oboznámi jeho predkladateľa a to v lehote do 10 dní po skončení lehoty na podávanie návrhov, obdobne oboznámi aj neúspešných uchádzačov súťaže.
- 2.3 Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uverejnené podmienky Súťaže meniť ako aj Súťaž zrušiť.
- 2.4 Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy.
- 2.5 Vyhlasovateľ trvá na tom, aby cena bola uvedená v SKK príp. EUR, bez DPH.
- 2.6 Vyhlasovateľ trvá na tom, aby zmeny a doplnky k zmluve sa realizovali vždy v písomnej forme.
- 2.7 Kofinancovanie projektu má Vyhlasovateľ záujem zabezpečiť zo štrukturálnych fondov Európskej únie. Predpokladaný termín rozhodnutia o schválení/neschválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok zo štrukturálnych fondov Európskej únie je obdobie od 20.10.2006 do 31.12.2006. Vzhľadom na tieto skutočnosti Vyhlasovateľ trvá na tom, aby mal právo odstúpiť od zmluvy v prípade neschválenia žiadosti o nenávratný finančný príspevok na čerpanie zo štrukturálnych fondov Európskej únie. V prípade neschválenia žiadosti o nenávratný finančný príspevok nebudú realizované ani čiastkové dodávky.

## **III. Upresnenie predmetu súťaže**

Predmetom dodávky je modernizácia existujúceho lisu Müller ZE 650, jeho prispôsobenie platným technickým normám a zvyklostiam a certifikácia podľa aktuálnej legislatívy.

### **Vstupy:**

- rok výroby 1961
- lisovací tlak 630 ton, prídržný tlak 250 ton
- baran má dva valce  $\Phi$  400mm a dĺžky 1700 mm
- prídržný vankúš má valec  $\Phi$  320mm a dĺžky cca. 800 mm
- z oboch strán lisu je ochranná svetelná závoja
- maximálna doba odstávky lisu 1 mesiac
- oprava bude vykonaná v priestoroch sídla Vyhlasovateľa
- obhliadka priestorov a existujúcej výrobnéj technológie podľa dohody so zástupcov vyhlasovateľa
- bude poskytnutá existujúca technická dokumentácia k predmetu modernizácie

### **Výstupy:**

- výmena:
  - hydraulickéj časti
  - riadenia hydrauliky
  - elektrického riadenia a svetelnej závery
- modernizovaný lis vyhovujúci platnej legislatíve v oblasti prevádzky a bezpečnosti tohto typu zariadení, certifikát preukazujúci tieto skutočnosti

### **Členenie návrhu riešenia/zmluvy:**

- predmet ponuky
- zhotoviteľ
- technická časť:
  - podkladové dokumenty
  - konformita s normami a legislatívou
  - požiadavky na prostredie a energetické zabezpečenie
  - definícia pracovného prostredia
- navrhované riešenie – špecifikácia modernizácie
  - mechanická časť
  - hydraulická časť
  - elektročasť s riadením
- špecifikácia materiálov, ktoré nie sú predmetom návrhu, ale sú potrebné pre úspešnú realizáciu (v prípade, že také existujú)
- dodávateľom odovzdávaná dokumentácia
- certifikácia a posúdenie zhody s legislatívou
- určenie a analýza rizík
- termíny a podmienky plnenia
- doba realizácie – prípravná etapa + realizačná (spolu max. 4 mesiace !)
- kompletná cena diela bez DPH
- špecifikácia zodpovednosti za chyby a závady
- záručné podmienky
- servisné podmienky – záručné i pozáručné
- list referencií

### **Ďalšie doplnkové informácie:**

- predpokladaný termín realizácie:
  - realizačná príprava január - marec 2007
  - fyzická realizácia prác apríl 2007
  - v prípade posunu podpísania zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku neskôr ako v januári 2007, sa uvedené termíny posunú o rovnaké obdobie
- ukončenie výberového konania a oznámenie jeho výsledkov do 13.10.2006
- platobné podmienky dohodou, posledná platba najneskôr do 30 dní po ukončení funkčných skúšok
- pevné určenie výšky ceny garantovanej do 30.04.2007, prípadne návrh realizácie cenových pohybov
- projekt bude v prípade schválenia kofinancovaný zo štrukturálnych fondov EÚ
- v prípade neschválenia projektu, nebude dodávka realizovaná

V Žiari nad Hronom, 21.09.2006

Alfréd Gottas v.r.  
technický riaditeľ